

# COMUNE DI SERRARA FONTANA

## COMANDO POLIZIA LOCALE

*Stazione di Cura, Soggiorno e Turismo Estiva ed Invernale*

### DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO DI POLIZIA LOCALE

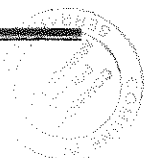
<b>DETERMINA N. 125</b> <b>Data 31.07.2013</b> ( X ) ORIGINALE ( ) COPIA	<b>OGGETTO:</b> SERVIZIO DI IGIENE URBANA E SERVIZI VARI CONTRATTO REP. N. 1102/2013 - REG. CONTRATTI ELETTRONICI N.3/2013 PER IL PERIODO 1 AGOSTO 2013 – 31 DICEMBRE 2013 PROROGA TECNICA E APPROVAZIONE BOZZA DI CONTRATTO. <b>CIG 4803626D90</b>
---	---

COPIA

*L'anno DUEMILATREDICI, il giorno 31 del mese di Luglio nel proprio ufficio:*

### **IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO DI POLIZIA LOCALE**

- **Premesso che** in data 31 luglio 2013 scade il contratto Rep. n. 1102 /2013 - Reg. contratti elettronici n.3/2013 stipulato in data 10.04.2013 con la Impresa Balga srl con sede in Ischia (Na) alla via Nuova Cartaromana 111, avente per oggetto l'appalto dei servizi inerenti la raccolta ed il trasporto dei rifiuti urbani, la pulizia delle strade e altri servizi;
- **CONSIDERATA** l'opportunità, per la predisposizione di tutti gli atti di gara, prorogare il contratto in essere con la Impresa Balga srl con sede in Ischia (Na) alla via Nuova Cartaromana 111;
- **RICHIAMATA** la delibera di G.C. 86 n. 25.07.2013 con cui la Giunta Comunale ha dato indirizzo al responsabile del servizio vigilanza e custodia, nelle more dello svolgimento delle procedure di evidenza pubblica, di predisporre gli atti volti alla proroga dei servizi di igiene urbana e altri servizi fino al 31.12.2013 assegnando un budget di **€ 292.331,10 IVA inclusa**;
- **DATO ATTO** che la pulizia, la raccolta, il trasporto e lo smaltimento dei rifiuti urbani in ambito Comunale costituisce attività di pubblico interesse finalizzata alla tutela dell'ambiente e alla salvaguardia dell'igiene pubblica, e che lo stesso non può subire interruzioni, al fine di evitare situazioni di pericolo per la pubblica igiene e tutela della salute pubblica;



- **VISTA** in merito la lettera del Comune di Serrara Fontana prot. n.5870 di data 26.07.2013, e successiva richiesta di precisazione prot. 6028 di data 31.07.2013 con la quale si chiede alla Impresa Balga srl con sede in Ischia (Na) alla via Nuova Cartaromana 111 la disponibilità a prorogare il sopra citato contratto fino al 31.12.2013 mantenendo le stesse condizioni operative ed economiche;
- **VISTA** altresì in merito la prima lettera di riscontro pervenuta in data 30.07.2013 prot. n.5962 e successiva integrazione prot. n° 6030 del 31.07.2013 da parte della Balga S.r.l. dalla quale emerge la disponibilità ad accettare la proroga del contratto sopramenzionato fino al 31.12.2013 mantenendo le stesse condizioni operative ed economiche;
- **RICORDATO** che la più recente giurisprudenza, nel confermare l'impossibilità di procedere ad un rinnovo o ad una proroga del contratto, consente invece la cd. "proroga tecnica", cioè finalizzata e strettamente connessa all'indizione di una gara: *"L'eliminazione della possibilità di provvedere al rinnovo dei contratti di appalto scaduti, disposta con l'art. 6 della legge n. 537/1993 e poi con l'art. 23 legge 62/2005 al fine di adeguare l'ordinamento interno ai precetti comunitari, ha valenza generale e portata preclusiva di opzioni ermeneutiche ed applicative di altre disposizioni dell'ordinamento che si risolvono, di fatto, nell'elusione del divieto di rinnovazione dei contratti pubblici. Solo rispettando il canone interpretativo appena indicato, infatti, si assicura l'effettiva conformazione dell'ordinamento interno a quello comunitario che considera il rinnovo e la proroga come un contratto originario necessitante della sottoposizione ai canoni di evidenza pubblica, mentre, accedendo a letture sistematiche che limitino la portata precettiva del divieto di rinnovazione dei contratti pubblici scaduti e che introducano indebite eccezioni, si finisce per vanificare la palese intenzione del legislatore di adeguare la disciplina nazionale in materia a quella europea. In definitiva la legislazione vigente, partendo dal presupposto che la procrastinazione meccanica del termine originario di durata di un contratto sottrarrebbe in modo intollerabilmente lungo un bene economicamente contendibile alle dinamiche fisiologiche del mercato, non consente di procedere al rinnovo o alla proroga automatica dei contratti in corso, ma solo alla loro proroga espressa per il tempo strettamente necessario alla stipula dei nuovi contratti a seguito di espletamento di gare ad evidenza pubblica"* (Consiglio di Stato, sez. V<sup>^</sup>, 7 aprile 2011, n. 2.151).
- **PRECISATO** che, nella concreta fattispecie, sussistono integralmente i presupposti per procedere alla proroga tecnica, in quanto l'Amministrazione provvederà quanto prima all'indizione della procedura ad evidenza pubblica, ai sensi del Codice dei contratti pubblici.
- **RITENUTO** pertanto disporre una proroga del contratto in essere **dal 01 agosto 2013 fino al 31 Dicembre 2013;**
- **DATO ATTO** che essendo una proroga del contratto in essere Rep. n. 1102 /2013 - Reg. contratti elettronici n.3/2013 di data 10.04.2013 l'Autorità di Vigilanza ha disposto nelle F.A.Q. che non sia prevista la richiesta di nuovo CIG;

COPIA



■ **RITENUTO** pertanto di affidare il servizio di pulizia, dando atto che le spese previste saranno imputate all'apposito intervento di bilancio, nel rispettato del disposto di cui all'art. 163 – commi 1 e 3 – del D. Lgs. 267/2000;

■ **ACCERTATA** la propria competenza ad assumere il presente atto ai sensi dell'art. 107, 5° comma del T.U.EE.LL. ed art. 6 del vigente regolamento di organizzazione degli uffici e dei servizi);

■ **Visti:**

- ✓ Il Nuovo Codice degli Appalti, Dlgs. n. 163/2006 e .ss.mm.ii;
- ✓ il D.P.R. 207/2010 e s.m.i;
- ✓ l' art. 183 del D. Lgs. 18.08.2000, n. 267;
- ✓ il D.lgs 152/2006 ed in particolare l'art. 198 che attribuisce ai comuni le competenze in materia di gestione dei rifiuti;
- ✓ lo Statuto Comunale ed il vigente regolamento comunale di contabilità;
- ✓ l'art 107 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;

## DETERMINA



*Copia*

1. **Di prorogare**, per quanto espresso in premessa, la durata del contratto Rep. n. 1102 /2013 - Reg. contratti elettronici n.3/2013 stipulato in data 10.04.2013 avente per oggetto la raccolta ed il trasporto dei rifiuti urbani, la pulizia delle strade e altri servizi, fino al 31 dicembre 2013 per un importo complessivo di spesa stimato a € 264.501,95 iva esclusa ;
2. **Di prevedere** la spesa necessaria per la continuazione del servizio di cui al punto nr. 1, quantificata in via presuntiva in € 292.331,10 IVA inclusa agli interventi 1.09.05.03, 1.10.05.02 e all'intervento 1.01.02.03 del bilancio di previsione annuale e pluriennale 2013 in corso di formazione.
3. **Di dare atto** che il presente impegno di spesa viene assunto al fine di garantire la continuità del servizio per oggetto la raccolta ed il trasporto dei rifiuti urbani, la pulizia delle strade e altri servizi come in premessa specificato e quindi non soggetto al limite dei dodicesimi previsto dall'articolo 163 del Dlgs 267/2000;
4. **Di approvare** la bozza di prorroga tecnica del contratto Rep. n. 1102 /2013 - Reg. contratti elettronici n.3/2013 stipulato in data 10.04.2013 **allegato sub A quale parte integrante e sostanziale**;
5. **Di dare atto** che ai fini della legge 13-8-2010 n° 136 come modificato dal D.L. 12- 11-2010 n°187 ( tracciabilità dei pagamenti ) **il codice CIG assegnato al presente atto è il n° 4803626D90 uguale al precedente contratto** e che i pagamenti verranno effettuati attraverso idoneo conto corrente dedicato, dichiarato dall'affidatario del servizio, mediante bonifico bancario idoneo a garantire la piena tracciabilità delle operazioni per l'intero importo dovuto;

6. **Dare atto** che il contratto sarà stipulato mediante forma pubblica amministrativa con spese a carico della aggiudicataria;
7. **Di richiedere** , stante l'urgenza di provvedere all'esecuzione dei servizi e al fine di evitare l'interruzione dei servizi stessi l'esecuzione anticipata della presente proroga in pendenza della stipulazione del contratto ordinando alla ditta appaltatrice l'inizio dei servizi in oggetto a partire dal giorno 1 agosto 2013;
8. **Di provvedere** alla liquidazione delle spese a presentazione della documentazione giustificativa, ai sensi dell'art 184 del D. Lgs. 267/2000.
9. **Di dare atto** che la presente Determinazione sarà esecutiva con l'apposizione del visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria;



*COPIA*

Allegato A

REPUBBLICA ITALIANA

COMUNE DI SERRARA FONTANA

PROVINCIA DI NAPOLI

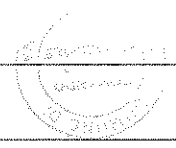
**“Contratto d’Appalto servizi di igiene urbana e servizi vari del Comune di Serrara Fontana.” CIG. 4803626D90**

L’anno duemilatredici il giorno ..... del mese di ....., in SERRARA FONTANA presso la sede del Comune ubicata alla via Roma n. 79, avanti di me ....., Segretario Comunale, domiciliato per la carica presso la Sede Comunale, abilitato a rogare, nell’esclusivo interesse del Comune di Serrara Fontana, gli atti ed i contratti di cui all’articolo 97 del Testo Unico sull’ordinamento degli Enti locali approvato con D.L.vo 267/2000, senza l’assistenza di testimoni per espressa rinuncia fattavi dalle parti, aventi i requisiti di legge, e col mio assenso, si sono personalmente presentati e costituiti:-----

1) Giuseppe Mattera nato a Serrara Fontana il 25.11.1950. e residente in Serrara Fontana alla via Andrea Mattera n. 32 ( C.F. MTTGPP50S25I652S ), Responsabile dell’Ufficio Vigilanza e custodia del Comune di Serrara Fontana, domiciliato per la Sua carica presso la Sede Comunale il quale, autorizzato alla stipulazione degli atti e dei contratti in forza dell’articolo 107 del Testo Unico sull’ordinamento degli Enti locali approvato con D.L.vo 267/2000, che dichiara di voler agire in nome, per conto e negli interessi dell’Amministrazione che rappresenta, in seguito, per brevità, detta “Comune”. C.F. 83001410634; -----

2) Il Sig. Ivano Balestriere nato a Lacco Ameno (Na) il 29.04.1983 e residente alla via Roma 24 in Barano D’Ischia (C.F. BLSVNI83D29E396D), quale amministratore unico dell’Impresa Balga srl con sede in Ischia (Na) alla via Nuova Cartaromana 111, P.I.06440431218, il quale dichiara di agire in nome, per conto e

COPIA



nell'interesse dell'Impresa medesima, successivamente, per brevità, detta

"Appaltatore".-----

Dette parti come sopra costituite, della cui identità personale e capacità giuridica io

Segretario rogante incaricato sono certo, mi chiedono di ricevere questo atto ai fini

del quale:-----

PREMESSO che: -----

-con contratto Rep. n. 1102 /2013 /Reg. contratti elettronici n.3/2013 in data 10

aprile 2013 in esecuzione della determina n. 167 del 17.12.2012 del responsabile

del servizio vigilanza e custodia del Comune di Serrara Fontana, l'amministrazione

Comunale affidava i servizi inerenti la raccolta ed il trasporto dei rifiuti urbani, la

pulizia delle strade e altri servizi alla Impresa Balga srl;-----

-con determina del ....., n. ., l'amministrazione ha ritenuto opportuno prorogare

detto servizio fino al 31.12.2013 ed ha approvato lo schema di contratto di proroga;

Tutto ciò premesso le Parti, come sopra costituite, di comune accordo tra loro

convengono e stipulano quanto di seguito: -----

**ART. 1** Il Comune, affida all'Appaltatore, che, volontariamente e senza riserva

alcuna, accetta, i servizi inerenti la raccolta ed il trasporto dei rifiuti urbani, la

pulizia delle strade e altri servizi così come meglio specificati nel successivo

articolo 3, per l'importo complessivo di € 264.501,95 ( euro dicono

duecentosessantaquattrocinquecentouno/95) Iva esclusa ;

**ART.2** l'Appaltatore si impegna ad eseguire ed effettuare i servizi alle medesime

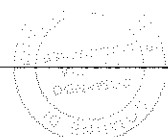
condizioni contenute nel contratto Rep. n. 110 /2013- Reg. contratti elettronici

n.3/2013 del 10 aprile 2013, nel capitolato speciale d'appalto e nell'offerta tecnica

economica e amministrativa presentata in sede di gara.

**ART. 3** I servizi oggetto del presente contratto riguardano:-----

COPIA



Allegato  
A

1. la raccolta di rifiuti urbani indifferenziati, di rifiuti da imballaggi in plastica, vetro, carta e cartone, ingombranti, Raee, Pile esauste, batterie esauste, farmaci scaduti, secco indifferenziato, rifiuti organici, legno, metallo;-----

2. il servizio di trasporto dei rifiuti nelle piattaforme di recupero e/o impianti, con indicazione a cura dell'amministrazione comunale degli impianti di conferimento;-----

3. lo spazzamento meccanico e manuale del territorio comunale;-----

4. il diserbo stradale;-----

5. pulizia dei Cimiteri di Serrara e di S. Angelo, spazzamento e cura dei giardini cimiteriali, svuotamento bidoni, trasporto e conferimento in discarica, trasporto e smaltimento rifiuti cimiteriali, inumazione, esumazione;-----

6. pulizia e igienizzazione bagno pubblico automatizzato in località Cava grado con fornitura materiali di consumo, custodia, montaggio e smontaggio del palco modulare comunale, distribuzione di avvisi e materiali inerenti attuazione della raccolta differenziata;-----

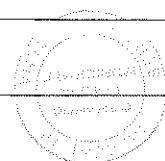
7. la gestione del centro di Raccolta Comunale.-----

8. il raggiungimento dei livelli quali-quantitativi di raccolta differenziata;-----

9. Servizi aggiuntivi: spazzamento con cadenza giornaliera, pronto intervento, raccolta rifiuti sugli arenili liberi, manutenzione e info zona fumarolica, disinfestazione sanificazione e derattizzazione immobili comunali, convenzione speciale Comieco-ditta Cartesar Spa, comunicazioni periodiche e adempimento per legge per la gestione dei rifiuti;-----

Tipologie, e descrizione dettagliata dei servizi medesimi risultano dal capitolato speciale d'appalto e dall'offerta tecnica economica e amministrativa presentata in sede di gara, che formano parte integrante e sostanziale del contratto Rep. n. 1102

COPIA



Allegato  
A

/2013-Reg. contratti elettronici n.3/2013. L'appalto oggetto del presente contratto è  
soggetto a quanto previsto nel Capitolato Speciale d'Appalto e nell'offerta tecnica  
economica e amministrativa presentata dall'appaltatore in sede di gara. -----

**ART. 4.** A garanzia degli obblighi contrattuali, l'Appaltatore ha esibito una cauzione  
definitiva di € ..... a mezzo polizza fidejussoria n° ..... rilasciata  
dalla ..... datata .....

**ART. 5.** La proroga concernente l'affidamento del servizio avrà durata di mesi 5  
(cinque) decorrenti dal 01.08.2013 e fino al 31.12.2013 .....

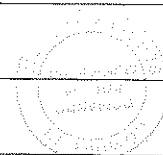
**ART. 6.** Le parti, espressamente interpellate, dichiarano di aver letto e di accettare le  
condizioni suesposte e di tutte le altre previste dal Contratto Rep. n. 1102 /2013 -  
Reg. contratti elettronici n.3/2013 e dal Capitolato Speciale d'Appalto .....

**ART. 7.** All'appaltatore verranno corrisposti i pagamenti secondo le modalità  
indicate dall'articolo 12 del Capitolato Speciale d'Appalto. -----

**ART. 8** I pagamenti saranno effettuati dal Comune secondo le procedure e con le  
modalità previste dal Capitolato Speciale d'Appalto-----

**ART. 9** L'appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di  
cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche, in  
particolare quello di comunicare alla stazione appaltante tempestivamente e,  
comunque, entro sette giorni dalla loro accensione, gli estremi identificativi dei conti  
correnti dedicati previsti dall'art. 3, comma 1, della legge suddetta nonché, nello  
stesso termine, le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare su  
di essi. La stazione appaltante verificherà che nei contratti sottoscritti con i  
subappaltatori e i subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo  
interessate alla fornitura oggetto del presente contratto sia inserita, a pena di nullità  
assoluta, un'apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di

COPIA





Allegato  
A

tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge n. 136/2010. -----

**-ART. 10** Per quanto riguarda la risoluzione dell'appalto si fa espresso riferimento all'art. 16 del Capitolato che qui si intende per riportato e trascritto. Ai sensi dell'art. 3, co. 8, della legge 13 agosto 2010, n. 136, il contratto è risolto di diritto in tutti i casi in cui le transazioni sono state eseguite senza avvalersi di banche o della società Poste italiane Spa; il contratto è, inoltre, risolto allorché l'appaltatore, il subappaltatore o il subcontraente ha notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui al citato art. 3; in tal caso procede all'immediata risoluzione del rapporto contrattuale informandone contestualmente la stazione appaltante e la Prefettura- Ufficio Territoriale del Governo di Napoli.-----

**ART. 11** L'Appaltatore dichiara di eleggere e mantenere, per tutta la durata dell'appalto, il suo domicilio speciale in Serrara Fontana, presso la Sede del Comune, sita nella Via Roma n. 79.-----

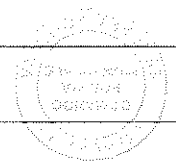
**ART. 12** Le parti concordano che le controversie che dovessero insorgere tra l'Appaltatore e l'Ente circa l'interpretazione e la corretta esecuzione delle norme contrattuali, saranno deferite al Foro di Napoli – Sezione distaccata di Ischia.-----

**ART. 13.** Sono a carico dell'Appaltatore, ai sensi della normativa in materia, tutte le spese inerenti e conseguenti al presente contratto e tutti gli oneri connessi alla sua stipulazione, compresi quelli tributari, fatta eccezione per l'I.V.A. che rimane a carico del Comune.-----

**ART. 14.** Per quanto riguarda i *controlli* si fa espresso riferimento all'art. 24 del Capitolato che qui si intende per riportato e trascritto.-----

**ART. 15.** Per quanto riguarda le penalità si fa espresso riferimento all'art. 26 del Capitolato che qui si intende per riportato e trascritto.-----

COPIA



Allegato  
A

**ART. 16.** Qualora dalle verifiche eseguite dalla Prefettura siano acquisite informazioni dal valore interdittivo ovvero ricorrano le altre ipotesi di cui all'art. 2 lettera c) del Protocollo di legalità, il presente contratto si ha per automaticamente e immediatamente risolto con applicazione di una penale pari al 10% del valore del contratto da escutersi con riscossione della polizza definitiva, salvo il maggior danno. Resta ferma ed impregiudicata l'applicazione di ogni altra disposizione contenuta nel protocollo di legalità in materia di appalti che il fornitore dichiara di conoscere ed accettare nella sua totalità.-----

**ART. 17.** Il Comune di Serrara Fontana, ai sensi dell'art.10 della legge 31.12.1996 n.675 e successive modificazioni, informa la ditta appaltatrice che tratterà i dati, contenuti nel presente contratto, esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti comunali in materia.-----

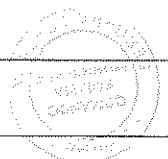
Richiesto io Segretario Generale rogante ho ricevuto il presente atto, non in contrasto con l'ordinamento giuridico, in formato elettronico composto da numero .....) facciate intere, e parte della presente fin qui, del quale ho dato lettura alle pari che lo approvano dichiarandolo conforme alla loro volontà e con me, in mia presenza lo sottoscrivono come segue:-----

Il Responsabile del servizio

L'appaltatore

Il segretario comunale

COPIA



La presente determinazione:

(X) anche ai fini della pubblicità degli atti e della trasparenza amministrativa, sarà pubblicata all'albo pretorio comunale da oggi per 15 giorni consecutivi;

( ) esecutiva di precedente atto, non è soggetta a pubblicazione all'albo pretorio ed avrà esecuzione dopo il suo inserimento nella raccolta di cui all'art. 183, comma 9, del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;

( ) non comportando impegno di spesa, non sarà sottoposta al visto del responsabile del servizio finanziario e diverrà esecutiva dopo il suo inserimento nella raccolta di cui all'art. 183, comma 9, del D.Lgs. 18.08.2000, n.267;

( X ) comportando impegno di spesa, è stato acquisito il parere del responsabile del servizio finanziario per la prescritta attestazione di regolarità contabile e copertura di cui all'art. 183, comma 9, del D.Lgs. 18.08.2000, n.267.

A norma dell'articolo 8 della legge n. 241/1990, si rende noto che il responsabile del procedimento è il Sig. Mattera Giuseppe e che potranno essere richiesti chiarimenti anche a mezzo telefono 081/90.48832 Ufficio Polizia Municipale.



IL COMANDANTE  
RESP. DEL SERVIZIO DI P.M.  
Ten. Mattera Giuseppe

*[Handwritten signature of Ten. Mattera Giuseppe]*

**COPIA**

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO**

In relazione al disposto dell'art. 151, comma 4, del D. Lgs. 18.08.2000, nr. 267:

il visto di regolarità contabile e

**APPONE  
ATTESTA**

la copertura finanziaria della spesa.

L'impegno contabile è stato registrato sull'intervento e Capitolo nel dispositivo della presente determina.

Nella residenza comunale li 31.07.2013



IL RESPONSABILE  
DEL SERVIZIO FINANZIARIO  
Rag. CENATIEMPO Lucia

*[Handwritten signature of Rag. CENATIEMPO Lucia]*

Copia della presente determinazione viene trasmessa:

- Sindaco
- Responsabile Servizio Finanziario
- Messo comunale
- Segretario Comunale

**Copia**



IL COMANDANTE  
RESP. DEL SERVIZIO DI P.M.  
Ten. Mattera Giuseppe

N.            /2012 DEL REGISTRO DELLE  
PUBBLICAZIONI ALL'ALBO PRETORIO ON- LINE

La presente determinazione, ai fini della pubblicità degli atti e della trasparenza dell'azione amministrativa, è stata pubblicata all'Albo Pretorio on line dell'Ente per quindici giorni consecutivi dal 01.08.2013

Data, 01.08.2013



IL COMANDANTE  
RESP. DEL SERVIZIO DI P.M.  
Ten. Mattera Giuseppe

Copia conforme all'originale in carta libera ad uso amministrativo.

Serrara Fontana, li 01.08.2013



IL COMANDANTE  
RESP. DEL SERVIZIO DI P.M.  
Ten. Mattera Giuseppe